

UNIVERSITÀ TELEMATICA PEGASO SRL

Procedura di valutazione comparativa per titoli ed esami a n. 1 posto di Professore Associato nel SSD L-LIN/07– Lingua e traduzione – lingua spagnola - Settore concorsuale 10/11– Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane - mediante chiamata ai sensi della Legge n. 240/2010, art. 18, comma 1, presso la Facoltà di Scienze Umane, della Formazione e dello Sport (Cod.82/1PA/L-LIN07/2024), il cui avviso è stato pubblicato nella G.U. – 4a Serie Speciale - n. 14 del 16/02/2024.

VERBALE N. 2
(Valutazione del curriculum e delle pubblicazioni e giudizi)

Oggi, 8 luglio 2024, alle ore 9.30, si è riunita, in presenza, la Commissione giudicatrice della procedura di chiamata sopraindicata, nominata con Decreto Rettorale n. 299 del 08/05/2024 nelle persone di:

- Prof. José Francisco Medina Montero, Presidente;
- Prof.ssa Carmen Castillo Peña, Componente;
- Prof. Matteo De Beni, Segretario.

La Commissione, prima di procedere alla valutazione dei titoli e delle pubblicazioni, prende visione dell'elenco dei candidati (**allegato n. 1**) ammessi alla procedura.

La commissione, presa visione del suddetto elenco, dichiara, al fine di garantire il principio di trasparenza (art. 97 Cost.) e della *par condicio* tra i concorrenti partecipanti alla procedura in oggetto, che non vi sono relazioni di parentela ed affinità entro il quarto grado incluso con i candidati in questione (art. 5 comma 2, D.lgs. 07/05/48, n. 1172) e che non sussistono le cause di astensione e di incompatibilità tassativamente previste ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e ravvisa, infine, che non sono state presentate istanze di riconsulenza. L'elenco dei candidati viene, quindi, allegato al presente verbale, del quale costituisce parte integrante (**allegato n. 1**).

La Commissione, sulla base dei criteri di valutazione stabiliti durante la riunione preliminare del 04/06/2024 (**verbale n. 1**), appurato che non sono pervenute rinunce da parte dei candidati, decide di passare ai lavori.

La Commissione dà lettura dei criteri di valutazione, resi pubblici attraverso la pubblicazione sul sito istituzionale di Ateneo, determinati nella precedente riunione e, a tal proposito, precisa che non sussistono casi di controversa applicabilità dei criteri a suo tempo indicati.

La Commissione prende atto che deve procedere alla valutazione del curriculum complessivo, dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche quantificate e descritte nella domanda di partecipazione e allegate dai candidati di cui all'allegato 1 del presente verbale.



1

La Commissione procede, quindi, all'esame della domanda, alla lettura del curriculum complessivo, dell'elenco dei titoli e delle pubblicazioni presentate dai suddetti candidati. Ad esito di tale lettura, ciascun commissario conferma la dichiarazione circa la non esistenza di collaborazione con gli anzidetti candidati nei lavori presentati per la valutazione.

Si provvede, quindi, alla valutazione del curriculum, dei titoli e delle pubblicazioni, verificandone la corrispondenza con l'elenco allegato alla domanda stessa.

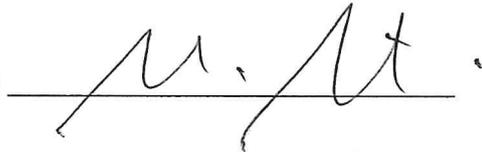
Al termine dell'esame del curriculum complessivo, dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati, i Commissari procedono alla formulazione dei relativi punteggi, dei giudizi individuali e del giudizio collegiale, riportati nell'**Allegato n. 2** del presente verbale.

Alle ore 12:45, conclusa la valutazione dei titoli, del curriculum e delle pubblicazioni, la Commissione chiude i lavori e si aggiorna per lo stesso giorno alle ore 13:00, per la nomina degli idonei e del vincitore.

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof. José Francisco Medina Montero, Presidente



Prof.ssa Carmen Castillo Peña, Componente



Prof. Matteo De Beni, Segretario



Procedura di valutazione comparativa per titoli ed esami a n. 1 posto di Professore Associato nel SSD L-LIN/07– Lingua e traduzione – lingua spagnola - Settore concorsuale 10/11– Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane - mediante chiamata ai sensi della Legge n. 240/2010, art. 18, comma 1, presso la Facoltà di Scienze Umane, della Formazione e dello Sport (Cod.82/1PA/L-LIN07/2024), il cui avviso è stato pubblicato nella G.U. – 4a Serie Speciale - n. 14 del 16/02/24.

ALLEGATO N. 1 AL VERBALE N. 2

ELENCO CANDIDATI:

N.	COGNOME	NOME	LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA	CF
1	Rosado Calderón	Juan			
2	Pascual Escagedo	Consuelo			

Handwritten signature in blue ink: [Signature]

Procedura di valutazione comparativa per titoli ed esami a n. 1 posto di Professore Associato nel SSD L-LIN/07– Lingua e traduzione – lingua spagnola - Settore concorsuale 10/11– Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane - mediante chiamata ai sensi della Legge n. 240/2010, art. 18, comma 1, presso la Facoltà di Scienze Umane, della Formazione e dello Sport (Cod.82/1PA/L-LIN07/2024), il cui avviso è stato pubblicato nella G.U. – 4a Serie Speciale - n. 14 del 16/02/24.

ALLEGATO N. 2 AL VERBALE N. 2

Valutazione titoli e pubblicazioni e giudizi individuali e collettivi

1. ROSADO CALDERÓN JUAN

Valutazione titoli

Titolo di Dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero: fino a punti 6 se congruente con il SSD L-LIN/07; fino a punti 2 se ascrivibile ad altri SSD. Massimo: 6 punti.	0 punti
Master di 2° livello, borse post dottorato, assegni di ricerca o equivalenti: fino a 2,5 punti, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07. Massimo: 5 punti.	0 punti
Attività di formazione o di ricerca in qualificati istituti italiani o stranieri: fino a 1,5 punti per esperienza, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07. Massimo: 6 punti.	0 punti
Direzione o coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali: fino a 1,5 punti per esperienza, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07. Massimo: 6 punti.	0 punti
Attività didattica con titolarità di insegnamenti: 1 punto per ogni insegnamento se l'attività è congruente con il SSD L-LIN/07; 0,5 punti per ogni anno se l'attività è ascrivibile ad altri SSD. Massimo: 7 punti.	0 punti
Attività di didattica integrativa, esercitazioni linguistiche, ecc.: massimo 0,5 per attività, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07. Massimo: 3 punti.	0 punti
Esperienza di insegnamento con modalità erogativa telematica in corsi universitari: fino a 1 punto complessivo, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07.	0 punti
Attività gestionali e altri titoli: massimo 6 punti complessivi.	0 punti

Punteggio totale attribuito ai titoli: 0/40

M. M. [signature]

Valutazione pubblicazioni

Di seguito i punteggi attribuiti a ciascuna pubblicazione:

1) Rosado Calderón, Juan (2023): "Tres indicios de una salvación inquisitorial", *Razón y fe*, vol. 287, n. 1461, pp. 95-113.

Consiste in una lettura della tentazione alla luce del capitolo *Il grande Inquisitore* di Dostoevskij, seguendo una linea iniziata da Evdokimov. Il saggio, ben scritto e argomentato, propone un'idea della filosofia intesa come resistenza al potere, ma fondata nei voti monastici della povertà, la castità e l'obbedienza. Non sono chiare le conclusioni; la bibliografia è scarsa e datata. Il saggio non è ascrivibile al SSD oggetto del bando né a SSD affine per la metodologia critica, i fondamenti teorici, la modalità argomentativa e le tematiche discusse.

PUNTEGGIO: 0,75

2) Rosado Calderón, Juan (2022): "Ricardo de San Víctor y los cuatro grados del amor violento", *De Medio Aevo*, vol. 11, num. 2, 18 (2022), pp. 211-222.

Il saggio propone un'interpretazione dell'opera *De IV gradibus violentae caritatis* del mistico medievale Ricardo de San Víctor; l'esposizione non sempre è chiara; la bibliografia è adeguata, ma datata. Il saggio non è ascrivibile al SSD oggetto del bando né a SSD affine per la metodologia critica, i fondamenti teorici, la modalità argomentativa e le tematiche discusse.

PUNTEGGIO: 0,5

3) Rosado Calderón, Juan (2022): "Apuntes para una cultura martirial", *Razón y fe*, vol. 286, n. 1458, pp. 77-87.

Il lavoro tratta della natura martiriale della cultura cristiana. Non presenta le caratteristiche discorsive di un testo espositivo di natura scientifica richieste dal SSD oggetto del bando: non è evidente la discussione critica, è privo di conclusioni e bibliografia. Il saggio non è ascrivibile al SSD oggetto del bando né a SSD affine per la metodologia critica, i fondamenti teorici, la modalità argomentativa e le tematiche discusse.

PUNTEGGIO: 0

4) Rosado Calderón, Juan (2022): "El logos en la sangre. Apuntes sobre Florenski", *Inspiratio* de Hápx – Instituto de Ciencias de la Acción (México).

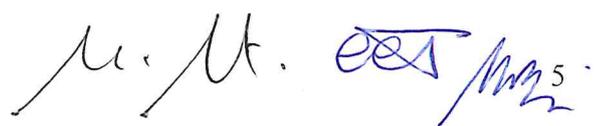
Il lavoro non presenta le caratteristiche discorsive di un testo accademico. Di fatto è stato pubblicato come un post nel blog del centro di ricerca *Hapax* (che non ha le caratteristiche di una rivista scientifica).

PUNTEGGIO: 0

5) Rosado Calderón, Juan (2020): recensione a Pavel A. Florenskij, *Simboli dell'Eternità. Meditazioni e preghiere*. In: *Cauriensia*, XV.

Breve recensione su un'opera dedicata a Florenski. Non è ascrivibile al SSD oggetto del bando né a SSD affine.

PUNTEGGIO: 0





Università Telematica

6) Rosado Calderón, Juan (2023): "El sentido de la Tradición en Pável Florenski", en A. Barnés – J.L. Trullo, *Los saberes de la tradición. El humanismo ante el siglo XXI*, Cypress.

Si tratta di un breve capitolo di libro, ancora su Florenskij: non sono palesi le caratteristiche discorsive del testo accademico proprio del SSD: non sono evidenti i fondamenti teorici, la metodologia analitica né la discussione critica, è privo di conclusioni e la bibliografia risulta molto scarsa o ridotta alle fonti primarie. Il saggio è estraneo al SSD oggetto del bando o a SSD affine per la metodologia critica, i fondamenti teorici, la modalità argomentativa e le tematiche discusse.

PUNTEGGIO: 0

7) Rosado Calderón, Juan (2023): "En las vertientes del pensamiento y de la persona. Los inicios a la teodicea y a la antropodicea en Pável Florenski", en Ildfonso Murillo Murillo (ed. lit.), *Conocer y pensar la realidad humana*, pp. 345-350.

Si tratta di un breve capitolo di libro, sempre su Florenskij: come per il precedente lavoro, non sono palesi le caratteristiche discorsive del testo accademico proprio del SSD: non sono evidenti i fondamenti teorici, la metodologia analitica né la discussione critica, è privo di conclusioni e la bibliografia risulta molto scarsa o ridotta alle fonti primarie. Il saggio è estraneo al SSD oggetto del bando o a SSD affine per la metodologia critica, i fondamenti teorici, la modalità argomentativa e le tematiche discusse.

PUNTEGGIO: 0

Punteggio totale attribuito alle pubblicazioni: 1,25/60

Giudizi individuali

Prof. José Francisco Medina Montero:

Il dott. Juan Rosado Calderón sta attualmente seguendo un corso di dottorato di ricerca in Filosofia presso la Universidad Pontificia Comillas (Spagna). Il curriculum e le pubblicazioni del candidato non sono coerenti con il SSD oggetto della presente procedura; il profilo non si ascrive nemmeno al settore concorsuale 10/I1. Dal curriculum allegato non si evince il possesso dell'ASN, né di una posizione accademica, in Italia o all'estero, equivalente a quella di professore di seconda fascia.

Si ritiene che il candidato non sia idoneo per la presente procedura.

Prof.ssa Carmen Castillo Peña:

Il candidato non ha ancora ottenuto il titolo di dottore di ricerca. È laureato in Pedagogia, Filosofia teoretica e Filosofia. Ha partecipato a diversi seminari e a quattro convegni di natura teologica e filosofica.

Dal curriculum non si evince alcuna esperienza didattica né attività di ricerca nell'ambito di progetti competitivi.

Il curriculum e le pubblicazioni non sono congruenti con il SSD oggetto del bando e neppure con il settore concorsuale.

Si ritiene che il candidato non abbia acquisito il profilo scientifico e didattico proprio di una posizione di professore associato.

M. M. [signature] 6



Università Telematica

Prof. Matteo De Beni:

Il dott. Juan Rosado Calderón dichiara di essere attualmente iscritto a un corso di dottorato di ricerca in Filosofia presso la Universidad Pontificia Comillas. I titoli e le pubblicazioni del candidato non sono congruenti con il SSD oggetto della presente procedura e nemmeno con il settore concorsuale della stessa. Inoltre, dal curriculum allegato non si evince il possesso né dell'abilitazione scientifica disciplinare, né di una posizione accademica, in Italia o all'estero, equivalente a quella di professore di seconda fascia. Pertanto, si giudica il candidato non idoneo per la presente procedura.

Giudizio collegiale:

Il dott. Juan Rosado Calderón è attualmente iscritto a un corso di dottorato di ricerca in Filosofia presso la Universidad Pontificia Comillas (Spagna). La sua formazione si ascrive agli ambiti della Pedagogia e, soprattutto, della Filosofia. Ha partecipato a seminari e a quattro convegni di tema teologico e filosofico.

Non presenta attività didattica né ha partecipato a un gruppo o a un progetto di ricerca finanziato con bando competitivo.

Il curriculum e le pubblicazioni del candidato non sono congruenti con le tematiche del SSD oggetto del bando e nemmeno con quelle del settore concorsuale 10/11. Dal curriculum allegato non si evince il possesso dell'ASN, né di una posizione accademica, in Italia o all'estero, equivalente a quella di professore di seconda fascia.

Si ritiene che il candidato non sia idoneo per la presente procedura.

2. PASCUAL ESCAGEDO CONSUELO

Valutazione titoli

Titolo di Dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero: fino a punti 6 se congruente con il SSD L-LIN/07; fino a punti 2 se ascrivibile ad altri SSD. Massimo: 6 punti.	6 punti
Master di 2° livello, borse post dottorato, assegni di ricerca o equivalenti: fino a 2,5 punti, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07. Massimo: 5 punti.	2,5 punti
Attività di formazione o di ricerca in qualificati istituti italiani o stranieri: fino a 1,5 punti per esperienza, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07. Massimo: 6 punti.	6 punti
Direzione o coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali: fino a 1,5 punti per esperienza, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07. Massimo: 6 punti.	0 punti
Attività didattica con titolarità di insegnamenti: 1 punto per ogni insegnamento se l'attività è congruente con il SSD L-LIN/07; 0,5 punti per ogni anno se l'attività è ascrivibile ad altri SSD. Massimo: 7 punti.	4,5 punti
Attività di didattica integrativa, esercitazioni linguistiche, ecc.: massimo 0,5 per attività, in relazione alla congruenza con il SSD L-	3 punti

M. De Beni *Escagedo* ⁷



Università Telematica

LIN/07. Massimo: 3 punti.	
Esperienza di insegnamento con modalità erogativa telematica in corsi universitari: fino a 1 punto complessivo, in relazione alla congruenza con il SSD L-LIN/07.	0 punti
Attività gestionali e altri titoli: massimo 6 punti complessivi.	0 punti

Punteggio totale attribuito ai titoli: 22/40

Valutazione pubblicazioni

Di seguito i punteggi attribuiti a ciascuna pubblicazione:

1) Pascual Escagedo, Consuelo (2022): "Estrategias para pedir aclaraciones en las interacciones entre italianos y españoles hablando en español", in *Transformando la educación a través del conocimiento*, José María Esteve Faubel, Aitana Fernández-Sogorb, Rosabel Martínez-Roig, Juan-Francisco Álvarez-Herrero (eds.), Octaedro, Barcelona, pp. 986-997 ISBN: 978-84-19506-73-3.

Si tratta di un saggio originale, seppure esploratorio, basato su corpora sulla richiesta metalinguistica di chiarimenti nella conversazione spontanea fra parlanti nativi e non nativi di spagnolo. Metodologicamente ben impostata, l'analisi rigorosa è limitata ai dati quantitativi e pertanto le conclusioni sono circoscritte a una generica riflessione di natura didattica. Collocazione editoriale molto buona. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.
PUNTEGGIO: 2

2) Pascual Escagedo, Consuelo (2021): "Nuevas formas de adquisición/aprendizaje de los mecanismos conversacionales en la comunicación interlingüística", in *Centri Linguistici di Ateneo: strategie d'intervento nei processi di comunicazione interlinguistica e interculturale*, a cura di Michele Bevilacqua, Rosario Pellegrino e Valeria Anna Vaccaro, Edizioni Scientifiche Italiane, pp. 169-180, ISBN 978-88-495-4684-2.

Il contributo presenta in modo adeguato il progetto di ricerca-azione *Teletandem*: dalle metodologie e obiettivi iniziali, datati di dieci anni, alla costituzione del corpus Corinéi. Sebbene si tratti di un progetto originale e innovativo, l'articolo non offre elementi di originalità rispetto ad altri contributi bibliografici sullo stesso argomento. Collocazione editoriale buona. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 1

3) Pascual Escagedo, Consuelo (2021): "Enseñanza/aprendizaje de la descripción oral (nivel B2) y su caracterización con la plataforma Microsoft Teams", Octaedro, pp. 757-766, ISBN 978-84-19023-19-3.

Si tratta di un lavoro nell'ambito dell'analisi della lingua orale spontanea mediata dalla comunicazione a distanza e non nativa; originale e innovativa la proposta di misurare e analizzare la funzione comunicativa della descrizione orale, anche se non si discute il tratto della spontaneità in contrasto con l'uso interpersonale non virtuale. Metodologicamente corretto con conclusioni interessanti e di rilievo per il SSD. Collocazione editoriale molto buona. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 2

M. M. ecc. mmi⁸



Università Telematica

4) Pascual Escagedo, Consuelo (2021): "Potencialidades y límites de los métodos de investigación cualitativa y cuantitativa de los marcadores discursivos interaccionales", *Revista Nebrija de lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas*, ISSN: 1699-6569.

Si discute la problematica metodologica nell'ambito dell'analisi quantitativa e qualitativa di tratti fonopragmatici in corpora orali; originale e metodologicamente rigoroso. Come altri lavori della candidata, il saggio deriva da un lungo percorso di ricerca su corpora di interazioni orali fra parlanti nativi e non nativi di lingua spagnola. Ottima la collocazione editoriale. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 3

5) Pascual Escagedo, Consuelo (2019): "Análisis pragmaprosódico de la partícula *mmh* en las conversaciones en ELE de italianos", in *Pragmática del español hablado. Hacia nuevos horizontes*, Adrián Cabedo Nebot y Antonio Hidalgo Navarro (eds.), pp. 353-368, ISBN: 978-84-9133-243-5.

Si tratta di un saggio di fonopragmatica, originale e metodologicamente rigoroso, sul segnale discorsivo *mmh*. Come altri lavori della candidata, il saggio è prodotto di un lavoro di ricerca su corpora di interazioni orali fra parlanti nativi e non nativi di lingua spagnola. Molto buona la collocazione editoriale. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 2,5

6) Pascual Escagedo, Consuelo (2019): "Análisis del marcador discursivo *pues* en las conversaciones en español entre hablantes nativos y hablantes no nativos italianos", Octaedro, pp. 1247-1259, ISBN: 978-84-17667-23-8.

Si tratta di un saggio abbastanza originale sull'uso di *pues* come segnale discorsivo nella conversazione spontanea fra parlanti nativi e non nativi di spagnolo. Metodologicamente ben impostata, l'analisi rigorosa è di tipo quantitativo e qualitativo, con un'ottica contrastiva. Collocazione editoriale molto buona. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 2

7) Pascual Escagedo, Consuelo (2019): "El papel del oyente en la adquisición de la competencia conversacional en ELE. Propuesta didáctica para la enseñanza de los turnos de apoyo conversacionales a estudiantes italianos de ELE de nivel C1", *Revista Española de Lingüística Aplicada/Spanish Journal of Applied Linguistics*, 32 (1), pp. 220-247, ISSN 0213-2028.

Si tratta di un articolo originale nella sua seconda parte, dedicata a una proposta didattica di ambito cognitivo e molto rigoroso e completo nell'esposizione metodologica dello stato della questione a cui è dedicata la prima parte. Ottima collocazione editoriale (rivista di classe A). Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 3

8) Pascual Escagedo, Consuelo (2018): "La partícula *mmh*. Análisis descriptivo del uso de la partícula *mmh* en las conversaciones de estudiantes italianos de ELE", *Chimera. Romance Corpora and Linguistic Studies*, 5.2, pp. 239-265, ISSN 2386-2629.

Si tratta di un saggio preparatorio, sullo stesso tema e con la stessa metodologia dei saggi n. 4 e 5. Molto buona la collocazione editoriale. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 2

9) Pascual Escagedo, Consuelo (2018): "La duración de los turnos de habla en la conversación de estudiantes italianos de ELE", en Stefania Chiapello, Carmen González Royo, Teresa Martín Sánchez y Núria Puigdeval Balafuy (eds.), *Telecolaboración y corpus para el estudio de la lengua y la cultura*, Publicaciones de la Universidad de Alicante, pp. 129-150, ISBN 978-84-9717-571-5.

Si tratta di un articolo innovativo che analizza quantitativamente e qualitativamente, con finalità contrastiva, i turni conversazionali. Buona la collocazione editoriale. Pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 2,5

10) Pascual Escagedo, Consuelo (2017): *El papel del oyente en la construcción de la conversación espontánea de estudiantes italianos en su interlengua y en su lengua materna*, Peter Lang, Bern (col. *Linguistic Insights. Studies in Language and Communication*, 238).

Si tratta di una monografia di carattere empirico, metodologicamente solida e rigorosa, basata su un quadro teorico ben delineato con un esaustivo stato della questione, sviluppato a partire della Tesi dottorale e pubblicato da casa editrice internazionale di prestigio, molto rilevante per il SSD oggetto del bando. Lo studio è focalizzato sul ruolo dell'interlocutore nell'interazione conversazionale ed è finalizzato a fornire dati empirici sulle strategie e le strutture conversazionali degli italiani in quanto parlanti di spagnolo LS. La monografia è pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 12

11) Pascual Escagedo, Consuelo (2016): "El funcionamiento de los turnos de apoyo en la conversación en ELE de estudiantes italianos" in *La competencia conversacional: investigación y didáctica en el marco de la lingüística aplicada a la enseñanza de ELE*, Ana M. Cestero Mancera (ed.), Universidad de Alcalá, ISSN: 1697-0780.

Si tratta di uno studio sulla stessa tematica e metodologia della monografia (pubblicazione n. 10). Buona collocazione editoriale. Pubblicazione pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 2,5

12) Pascual Escagedo, Consuelo (2015): "Análisis de las funciones de los marcadores discursivos en las conversaciones de estudiantes italianos de ELE", *Lingue e linguaggi*, 13, pp 119-161, e-ISSN: 2239-0359.

Ampio e articolato studio basato su corpora dedicati all'analisi conversazionale. Ottima la collocazione editoriale (rivista di classe A). Il saggio è pienamente congruente con il SSD oggetto del bando.

PUNTEGGIO: 3

Punteggio totale attribuito alle pubblicazioni: 37,50/60



M. H. . 10



Università Telematica

Giudizi individuali

Prof. José Francisco Medina Montero:

La dott.ssa Consuelo Pascual Escagedo ha conseguito un titolo di dottoressa di ricerca congruente con il SSD del bando presso la Universidad Antonio de Nebrija (Spagna). Ha seguito diverse attività di formazione, in particolare di ambito didattico.

È degna di nota la sua partecipazione a progetti di ricerca della Universidad Complutense de Madrid e, in vari anni accademici, ai programmi "Redes de Investigación en docencia universitaria" della Universidad de Alicante. Tutte queste collaborazioni si ascrivono all'ambito della didattica. Non ha esperienze di coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali né di progetti di ricerca finanziati da bandi competitivi.

La candidata ha svolto attività didattica soprattutto come esercitatrice e CEL a tempo determinato di lingua spagnola. Ha altresì qualche esperienza (3) come docente titolare di insegnamenti di Lingua e Linguistica spagnola (coerenti con il SSD del bando) e di Letteratura spagnola (SSD affine).

Le 12 pubblicazioni presentate si inseriscono nel perimetro di un'unica linea di ricerca, quella dell'analisi conversazionale di parlanti italiani di spagnolo LS. Sono complessivamente di buon livello, tutte pienamente congruenti con il SSD oggetto del bando e con una buona collocazione editoriale.

Ha conseguito l'ASN di seconda fascia per il settore concorsuale 10/I1 (2023).

Dal curriculum non emergono attività gestionali significative.

Si esprime un giudizio complessivo di idoneità.

Prof.ssa Carmen Castillo Peña:

La candidata ha conseguito un dottorato di ricerca congruente con il SSD del bando presso la Universidad Antonio de Nebrija. Ha seguito diversi corsi di formazione.

La sua attività di ricerca presso il gruppo internazionale guidato dalla Universidad de Alicante è continuativa nel tempo, così come la sporadica collaborazione con la Universidad de Alcalá de Henares. Ha all'attivo una lunga esperienza didattica come esercitatrice di spagnolo L2 e una discreta esperienza di didattica frontale.

Ha conseguito l'ASN di seconda fascia per il settore concorsuale 10/I1 (2023).

Le pubblicazioni presentate delineano una studiosa incentrata su una sola linea di ricerca ben definita, l'analisi conversazionale a partire da corpora di parlanti italiani di spagnolo LS, le cui basi teoriche e metodologiche conosce approfonditamente. Le pubblicazioni presentate sviluppano nel dettaglio i turni di parola e i marcatori discorsivi e sono tutte pienamente congruenti con il SSD oggetto del bando e per lo più di buona collocazione editoriale.

Si esprime un giudizio complessivo di idoneità.

Prof. Matteo De Beni:

La dott.ssa Consuelo Pascual Escagedo ha conseguito un dottorato di ricerca nell'ambito della Linguistica applicata all'insegnamento dello spagnolo (Universidad Antonio de Nebrija, Spagna). Inoltre, ha all'attivo altri titoli e attività di formazione, anch'esse dedicate soprattutto alla didattica.

Ha allegato per la presente procedura 12 pubblicazioni scientifiche: 1 monografia, 5 articoli in rivista, 6 contributi in volume. I lavori presentati dalla candidata si caratterizzano, da un lato, per essere pienamente congruenti con il SSD oggetto della presente procedura, dall'altro, per la scarsa varietà di temi affrontati; nel loro insieme, infatti, si concentrano quasi

M. M. [signature] 11 *[signature]*



Università Telematica

esclusivamente su aspetti legati alla conversazione in spagnolo di studenti italofoni. La collocazione editoriale è buona.

La candidata ha partecipato a due progetti di ricerca della UCM e, in più anni accademici, ai programmi "Redes de Investigación en docencia universitaria" della Universidad de Alicante, tutti ascrivibili all'ambito didattico. Non si evincono coordinamenti di gruppi di ricerca o di progetti di ricerca finanziati da bandi competitivi.

Nel 2023 ha conseguito l'ASN di seconda fascia per il settore concorsuale 10/I1.

La dott.ssa Pascual Escagedo ha un'ampia esperienza come docente per corsi di didattica di supporto (Università di Salerno; Università Suor Orsola Benincasa di Napoli) e come CEL a tempo determinato (Università Orientale di Napoli) di Lingua spagnola, mentre più puntuali sono gli incarichi come docente titolare di insegnamenti ufficiali nell'ambito del SSD della presente procedura (docente di Lingua e Linguistica spagnola presso l'Università Federico II di Napoli, a.a. 2015/16, 2016/17 e 2017/18). Ha tenuto alcuni insegnamenti di SSD affine (L-LIN/05, Università della Basilicata).

Non si evincono attività gestionali degne di nota.

Si giudica la candidata idonea per la presente procedura.

Giudizio collegiale:

La dott.ssa Consuelo Pascual Escagedo è dottoressa di ricerca della Universidad Antonio de Nebrija (Spagna). Il titolo è pienamente congruente con il SSD del bando.

Ha seguito diverse attività di formazione, soprattutto di ambito didattico.

Dal curriculum della candidata non si evincono esperienze di direzione di gruppi di ricerca nazionali o internazionali né di coordinamento di progetti di ricerca finanziati da bandi competitivi. Ha però partecipato a progetti di ricerca della Universidad Complutense de Madrid e, con costanza nel corso del tempo, ai programmi "Redes de Investigación en docencia universitaria" della Universidad de Alicante, dedicati alla ricerca nell'ambito della didattica.

La candidata ha svolto attività didattica soprattutto come esercitatrice e CEL a tempo determinato di Lingua spagnola. Ha altresì tre esperienze come docente titolare di insegnamenti ufficiali di Lingua e Linguistica spagnola (congruenti quindi con il SSD del bando) e di Letteratura spagnola (SSD affine rispetto a quello del bando).

Le 12 pubblicazioni presentate (1 monografia, 5 articoli in rivista e 6 contributi in volume) si inseriscono nell'ambito di un'unica linea di ricerca, dedicata all'analisi conversazionale di parlanti italiani di spagnolo LS. I lavori della candidata sono complessivamente di buon livello, tutti pienamente congruenti con il SSD oggetto del bando e con una buona collocazione editoriale.

La dott.ssa Pascual Escagedo ha conseguito nel 2023 l'abilitazione scientifica nazionale di seconda fascia per il settore concorsuale 10/I1.

Dal curriculum non emergono attività gestionali significative.

Si esprime un giudizio complessivo di idoneità.

 - 12



Università Telematica

UNIVERSITÀ TELEMATICA PEGASO SRL

Procedura di valutazione comparativa per titoli ed esami a n. 1 posto di Professore Associato nel SSD L-LIN/07– Lingua e traduzione – lingua spagnola - Settore concorsuale 10/I1– Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane - mediante chiamata ai sensi della Legge n. 240/2010, art. 18, comma 1, presso la Facoltà di Scienze Umane, della Formazione e dello Sport (Cod.82/1PA/L-LIN07/2024), il cui avviso è stato pubblicato nella G.U. – 4a Serie Speciale - n. 14 del 16/02/2024.

VERBALE N. 3
(Relazione conclusiva e nomina idonei e vincitore)

Oggi, 8 luglio 2024, alle ore 13:00, si è riunita, in presenza, la Commissione giudicatrice della procedura di chiamata sopraindicata, nominata con Decreto Rettorale n. 299 del 08/05/2024 nelle persone di:

- Prof. José Francisco Medina Montero, Presidente;
- Prof.ssa Carmen Castillo Peña, Componente;
- Prof. Matteo De Beni, Segretario.

La Commissione, sulla base delle valutazioni effettuate per i titoli e le pubblicazioni, riporta di seguito la relativa graduatoria:

PROG.	NOMINATIVO CANDIDATI	TITOLI	PUBBLICAZIONI	TOTALE
1	Pascual Escagedo Consuelo	22	37,50	59,50

A conclusione dei lavori, la Commissione, ai sensi dell'art. 8 del Bando, preso atto dei propri giudizi collegiali complessivi, con deliberazione assunta all'unanimità dei componenti e all'esito delle valutazioni compiute, dichiara la candidata Consuelo Pascual Escagedo idonea e vincitrice della selezione.

Il candidato Juan Rosado Calderón è dichiarato non idoneo.

La Commissione toglie la seduta alle ore 13:15 e consegna al Responsabile del procedimento i verbali dei lavori, gli allegati e tutta la relativa documentazione.



PEGASO

Università Telematica

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof. José Francisco Medina Montero, Presidente José Francisco Medina Montero

Prof.ssa Carmen Castillo Peña, Componente Carmen Castillo Peña

Prof. Matteo De Beni, Segretario

Matteo De Beni



Università Telematica

Procedura di valutazione comparativa per titoli ed esami a n. 1 posto di Professore Associato nel SSD L-LIN/07- Lingua e traduzione - lingua spagnola - Settore concorsuale 10/I1- Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane - mediante chiamata ai sensi della Legge n. 240/2010, art. 18, comma 1, presso la Facoltà di Scienze Umane, della Formazione e dello Sport (Cod.82/1PA/L-LIN07/2024), il cui avviso è stato pubblicato nella G.U. - 4a Serie Speciale - n. 14 del 16/02/24.

**DICHIARAZIONE DI ASSENZA DI CAUSE D'INCOMPATIBILITÀ
E DICHIARAZIONE IN MERITO AI LAVORI IN COLLABORAZIONE**

Il sottoscritto, prof. José Francisco Medina Montero, componente della Commissione di valutazione della procedura in epigrafe indicata, ai sensi dell'art. 46 e 47 DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste all'art. 76 del DPR 445/2000 e successive modificazioni e integrazioni per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, presa visione dell'elenco dei partecipanti ammessi alla procedura in narrativa e dell'elenco delle pubblicazioni scientifiche presentate da ciascun candidato

DICHIARA

ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. che non sussistono situazioni di incompatibilità in ordine a rapporti di parentela e di affinità, fino al quarto grado, ivi compreso il rapporto di coniugio ovvero di convivenza more uxorio, tra il sottoscritto e i candidati stessi e comunione di interessi economici o di vita tra il sottoscritto e i concorrenti stessi, di particolare intensità, caratterizzata dalla sistematicità, stabilità e continuità.

Napoli, 08/07/2024

In fede

(firma per esteso)

José Francisco Medina Montero



Università Telematica

Procedura di valutazione comparativa per titoli ed esami a n. 1 posto di Professore Associato nel SSD L-LIN/07- Lingua e traduzione - lingua spagnola - Settore concorsuale 10/II - Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane - mediante chiamata ai sensi della Legge n. 240/2010, art. 18, comma 1, presso la Facoltà di Scienze Umane, della Formazione e dello Sport (Cod.82/1PA/L-LIN07/2024), il cui avviso è stato pubblicato nella G.U. - 4a Serie Speciale - n. 14 del 16/02/24.

**DICHIARAZIONE DI ASSENZA DI CAUSE D'INCOMPATIBILITÀ
E DICHIARAZIONE IN MERITO AI LAVORI IN COLLABORAZIONE**

La sottoscritta, prof.ssa **Carmen Castillo Peña**, componente della Commissione di valutazione della procedura in epigrafe indicata, ai sensi dell'art. 46 e 47 DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste all'art. 76 del DPR 445/2000 e successive modificazioni e integrazioni per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, presa visione dell'elenco dei partecipanti ammessi alla procedura in narrativa e dell'elenco delle pubblicazioni scientifiche presentate da ciascun candidato

DICHIARA

ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. che non sussistono situazioni di incompatibilità in ordine a rapporti di parentela e di affinità, fino al quarto grado, ivi compreso il rapporto di coniugio ovvero di convivenza more uxorio, tra il sottoscritto e i candidati stessi e comunione di interessi economici o di vita tra il sottoscritto e i concorrenti stessi, di particolare intensità, caratterizzata dalla sistematicità, stabilità e continuità.

Napoli, 08/07/2024

In fede

(firma per esteso)

Carmen Castillo Peña
C Castillo



Università Telematica

Procedura di valutazione comparativa per titoli ed esami a n. 1 posto di Professore Associato nel SSD L-LIN/07- Lingua e traduzione - lingua spagnola - Settore concorsuale 10/I1- Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane - mediante chiamata ai sensi della Legge n. 240/2010, art. 18, comma 1, presso la Facoltà di Scienze Umane, della Formazione e dello Sport (Cod.82/1PA/L-LIN07/2024), il cui avviso è stato pubblicato nella G.U. - 4a Serie Speciale - n. 14 del 16/02/24.

**DICHIARAZIONE DI ASSENZA DI CAUSE D'INCOMPATIBILITÀ
E DICHIARAZIONE IN MERITO AI LAVORI IN COLLABORAZIONE**

Il sottoscritto, prof. **Matteo De Beni**, componente della Commissione di valutazione della procedura in epigrafe indicata, ai sensi dell'art. 46 e 47 DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste all'art. 76 del DPR 445/2000 e successive modificazioni e integrazioni per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, presa visione dell'elenco dei partecipanti ammessi alla procedura in narrativa e dell'elenco delle pubblicazioni scientifiche presentate da ciascun candidato

DICHIARA

ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. che non sussistono situazioni di incompatibilità in ordine a rapporti di parentela e di affinità, fino al quarto grado, ivi compreso il rapporto di coniugio ovvero di convivenza more uxorio, tra il sottoscritto e i candidati stessi e comunione di interessi economici o di vita tra il sottoscritto e i concorrenti stessi, di particolare intensità, caratterizzata dalla sistematicità, stabilità e continuità.

Napoli, 08/07/2024

In fede

(firma per esteso)